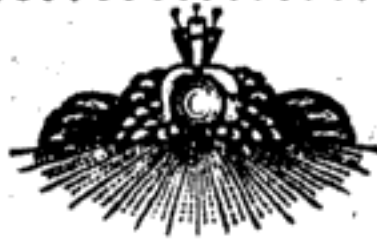




Prepared for printing by
Hoomakaukau a Pai ia e
John Keakaokalani Ailau.



H
784
A15
P

Buke Mele.

MAUI GIRL.

I love a pretty Maui Girl—
She lives at Waikapu—
With rosy cheeks and pearly teeth
~~And lovely wavy brown hair~~
Her waist is so slender
And her ~~eyes~~ so much *nuinui*
And of all the *wahine* I ever did *aloha*
Sweet Maria beats them all.

Chorus: My love to you *ua hiki no*
Your love with me *pela no*
Don't tell mama *kulikuli*
She'll tell papa *luliluli*
~~Nuistai~~ *pilikia* with me now

Her father keeps a taro-patch ranch
Next door to Bill Cornwell's sugar mill
And being on a Sunday night
To see them, there I went
As I was strolling through the cane field
As on my way I roam
It's there I met sweet Maria
As she drove the *puaa* home
I took my Maria for a walk
Among the bright green grass
It's there I whisper words of love
Unto this young *country* lass
I placed my arm around her
And sat down by her side
And asked her to be true
And be my loving bride.

And now we name the wedding-day
 And how happy we should be
 No thought of *pilikia* shall enter
 The mind of her or me
 But in her firm-house
 We'll both be happy night and day
 And our life shall pass like sunshine
 For we'll always be loving and gay.

S. KALAMA.

NA'I AUPUNI.

Aia kuu lei i Mailehuna
 Lei mano o Hilo i ka lehua
 Makemake au e inu i ka wai olalo
 Lei Kahaluu i ka ua poai-hale

Hui: Malama ke aloha i waiho iloko
 Oi kuleana oe ianei
 O ua mau pua lehua kapu la ia
 Lei hoonani Lihue i ke ala

Maikai ka ua i Waialoha
 Pili ana me ka lae o Kaena
 Lealea o loko hoihoi e noho nei
 Ke lanna pu me Puakehau

MALU I KE AO.

Ohi e ka io o ka laau
 No Makawao no ia
 O ka uka ukiuki
 Ohuohu no
 E aho no e komo mai
 I ka malu ma ke ao

Hui: Malu i ke ao
 Ke ahi o Wailuku
 Ke pani wai o Iao

Nani Molokai nui a hina
 Hape, hape nua
 Hui olioli no
 I ka malu ma ke ao
 E aho no e komo mai
 I ka malu ma ke ao

MALAMA IA ME OE.

Hipuu ia me oe
 Hipuu ia me oe
 Hipuu ia me oe
 Ke koi koi a loko

Hui: Malama ia me oe
 Malama ia me oe
 Malama ia me oe
 Ke aloha e lei ai

Kahiko ia me oe
 Kahiko ia me oe
 Kahiko ia me oe
 Ka iini a ka puuwai

Papahi paa me oe
 Papahi paa me oe
 Papahi paa me oe
 Ka wehi a mau loa

MIKIOI.

Kilakila ke ku a ka opua i ka lai
 Kehakeha ka omaka wai o luna
 He nani ia nou eia i ko alo
 He akamai, noeau, mikioi
 O ke kahua ia la

Hui: E apo, pulama, kaomi malie
 E lawelawe, me ke akahela
 He akamai, noeau, mikioi
 O ke kahua ia la

He wohi na manu no Wehilaulani
 Honua paa i ka mole o ke aalii
 Ke ala nana e keehi na pali
 He akamai, noeau, mikioi
 O ke kahua ia la

HIU NO WAU A WELA.

Nani ka opua hiki ahiahi
 A ka maka e ike nei
 Hooheheno mai ana
 Pehea la wau ilaila

Hui: Hiu no wau na'u oe
 Lawe no wau a lilo
 Hiu no wau na'u oe
 Ua :o ia ua paa

Mai hoouluulu mai oe
 O hui anei au a wela
 Ua ike mai no oe
 Na pua keia o ke kula

Lawe nihinihi ia
 Ai a hoonununu ia
 Haina ka puana
 O kuu wehi e

PUA O KA HE'I.

Aloha no paha oe
 E ka pua o ka He'i
 Ke i nei no wau
 O ka oi o ka Palama
 Malama ia ko kino
 O lilo mai ianei
 Ianei no maua
 I ka malu o ke kukui

Hui: Sweet rosebud o ka uka onaona
 Pulu-pe i ka hunahuna wai

I noho a kamaaina
Kamakani Olauniu

He aloha no paha oe
E ke ʻnu o Waimea
E ka ua Kipuupuu
Lei koko ula i ke pili
Halii mai la iluna
I ka welelau o ke kuahiwi
Kuahiwi ku kilakila
Mapu ke ala me ke onaona

He aloha no paha oe
E ka pua o ka Iniko
Ua ko kou manao
Ua hooholo pu ia
Ua kui a lawa
I lei no ka moonlight
Wilia pu ia iho
I hoapili nou ke aloha

ONE, TWO, THREE, FOUR.

Down by the stream where I first met Rebecca
Down by the stream where the sun love's to shine
Bright hued the garlands I wove for Rebecca
Bright were her eyes as they gazed into mine

Chorus: One, two, three, four
Sometimes I wish there were more
Ein, zwei, drei, vier
I love the one that's near
Yet, nee, sam, see
So says the heathen Chinese
Fair girls bereft
There will get left
One, two and three

Down by the stream where I first met my treasure
One eve I asked her to love me alone
Her dark eyes made answer in sparkles of pleasure
And prouder was I than a king on his throne

Down by the stream where I first met my idol
 Garlands of wild flowers no longer I weave
 Bread-winning spares me no moments to idle
 So garlands and stream-banks to spoonies I leave

PUA AHIAHI.

Ua ike no paha oe
 Ka iini a ka manao
 Hookahi mapuna leo
 Ua lawa ia i ka makemake

Hui: Aia hiki ke aloha
 Kuu home pua ahiahi
 Ko aloha hiki aumoe
 Pulu-pe i ke kehau

O oe kai ike .
 I ka hana a ka manao
 Kokohi i ka iwihilo
 I ka hana a ka puuwai

MEKIA B. B.

UA LIKE NO A LIKE.

Ua like no a like
 Me ka ua Kanilehua
 Me he la e i mai ana
 Aia ilaila ke aloha

Hui: O oe no ka'u, i upu ai
 Kuu lei hiki ahiahi,
 O ke kani a-na manu
 I na hora o ke aumoe

Maanei mai kuu
 He wilina pua i ka piko
 A nau no wau e imi mai
 A loa i ke aheahe a ka makani

He moani ka'u i honi
 Oiai eia i ka midnight
 Me na kipona waiānuhea
 Ka maalo i kuu maka

ALICE.

WAI HUI O KE ANIANI.

Ua lai no ke ala
 I ka liko o ka pua Pikake
 O ka noe a ka ua liilii
 Ka uhene a ka wai i ka ili

Hui: Hu'i au konikoni
 I ka wai konikoni
 Wai hu'ihū'i o ke aniani

O ka noe a ka na liilii
 I ka uka o ka Ilikahi
 Hookahi pua nani o ka liko
 Ka anohi wai anuenuē

KO LEO.

Hookahi no mea nui
 Ko leo a pa-e mai
 Ua inu au a kena
 I ka hooheho a ko makemake

Hui: O oe no kai ike
 I ka luhi a ka manao
 Aole hoi e hihi
 Ua eha au mamali o ko leo

He iki ia la e ke aloha
 Ua kaana ia a lawa
 Do not forget me
 I ka pili a ko aoao

MERIA B. B.

RED AND BLUE.

Ulu mai nei ia'u ke aloha
 Ika ulu niu i ka aekai
 Welenia ka hiki'na mai
 Konikoni i ka puuwai

Hui: No red and blue ke aloha
 Ka'u mea e lia nei neenee mai
 Kuu lei kuu wehi kai hiki mai
 Pukui au a hoomau

E noho no oe me ka lia
 Me ka manao i ke kino
 Noho au i ka malu a ka leo
 Me ka mea nui he aloha

K. H.

BEAUTIFUL KE ALA.

Nani wale no o Hualalai
 Kuahiwi ua kamaaina
 O ka pa kolonaha a ka eka
 Ka makani kupa o ka aina

Hui: O beautiful ke ike aku oe
 I ka hiona o kuu wehi lani
 I ka hoope mau ia
 E ka hunahuna kai

Nani wale no o Hikulani-hale
 Ku kilakila nei i ka lai
 I ka waiho kahelahela
 I ke one wali o Kailua

IPO LEI MANU.

He manao he aloha
 No ka ipo Lei-manu
 Ua manu kuu hoa
 Noho mai ka nahele
 Iwi o uka
 Polena i ka ua
 Elua maua

I ka pō ua nui
 Ua o Hanalei
 Anu au maele
 Ua anu hoi au
 I ka ua noe anu
 Na hau o Maihi
 Au ana i ke kai
 Na ulu Weli
 Pūnohu mai ana
 Ke ala o ka hala
 Hala o Mapuwena

Onaona i ka ihu
 Ke ala pua rose
 Hone ana ka manao
 E naue kuu kino
 Ko hiki ana mai
 Hauoli kuu manao
 Haina ka puana
 O Kalani Kaulilua

HE MA'I.

Ko ma'i hoeneu
 Hoekepue āna oe
 I ka ike i ka mea nui
 E halala auanei
 O ka hāna ia a Halala
 Ka hapahapai kikala
 A e a-ka lawe ae oe
 Ai pono iho o Halala
 Ua pa kīaha paha
 Ke noenoe mai nei
 Ko ma'i hoolalahu
 Kai ala punana meli
 O ka hope oi iho ia
 E pehu ai ko nuku
 E ku ai ko liki
 I ka mea nui a Halala
 Haina mai ka puana
 O Halala i ka nuku manu

PUA MELEKULE.

Hooheho nei no Pua Melekule
 Lei mae ole a ke koi koi
 Koni i ka puuwai paa ka manao
 Nowelo malie i ka pili poli
 Ma kuu poli o la e ke aloha
 E ke hoa kui pua lei ahii
 Hoohihi mai ana Iwipolea
 I ka palai lipolipo o Kamaile
 O Maile Kaluhea ko wahi ia
 Ke ala onaona ko'u hana pili
 Ua pili na paa me ke aloha
 Puuwai kapalii koni pakahi
 Akahi hoi au a ike lihi
 Ka uwea telepono e hoene nei
 Nahenahe ko lao ke pane mai
 O oe ia la e kuu aloha
 Haina mai kuu puuwai
 Kuu pua Melekule a e—o—mai.

SONG TO HAWAIIAN.

The wind from over the sea
 Sing's sweetly aloha to me
 The waves as they fall on the sand,
 Say aloha and bid me to land
 The myriad flowers in bloom
 Warft aloha in every perfume
 I read in each love-lit eye—
 Aloha, aloha nui oe

Oh Moon of the Southern Sea
 Bear softly this answer to me
 Gild the waters that fall on the sand
 Kiss the breezes caressing the land
 Fill the valleys with thy fairy light
 Help the stars make love to the night
 Or silver rays unalloyed
 Bear aloha aloha nui oe

J. REDDING.

